

FATTURA ELETTRONICA

Versione FPA12

Dati relativi alla trasmissione

Identificativo del trasmittente: **IT05793960963**
Progressivo di invio: **364631**
Formato Trasmissione: **FPA12**
Codice Amministrazione destinataria: **UF21VO**
Telefono del trasmittente: **03983891**
E-mail del trasmittente: **italy.order@thermofisher.com**

Dati del cedente / prestatore

Dati anagrafici

Identificativo fiscale ai fini IVA: **IT12792100153**
Denominazione: **Life Technologies Italia**
Regime fiscale: **RF01** (ordinario)

Dati della sede

Indirizzo: **Via S. Bovio 3**
CAP: **20054**
Comune: **Segrate MI**
Nazione: **IT**

Dati di iscrizione nel registro delle imprese

Provincia Ufficio Registro Imprese: **MI**
Numero di iscrizione: **1584001**
Capitale sociale: **32544.48**
Stato di liquidazione: **LN** (non in liquidazione)

Dati del cessionario / committente

Dati anagrafici

Codice Fiscale: **00623340932**
Denominazione: **CENTRO DI RIFERIMENTO ONCOLOGICO AVIANO**

Dati della sede

Indirizzo: **.,VIA FRANCO GALLINI 2**
Numero civico: **.**
CAP: **33081**
Comune: **AVIANO**
Nazione: **IT**

Dati del terzo intermediario soggetto emittente

Dati anagrafici

Identificativo fiscale ai fini IVA: **IT05793960963**
Codice Fiscale: **05793960963**
Denominazione: **EDICOM S.R.L.**

Soggetto emittente la fattura

Soggetto emittente: **TZ** (terzo)

Versione prodotta con foglio di stile Sdi www.fatturapa.gov.it

Dati generali del documento

Tipologia documento: **TD01** (fattura)
Valuta importi: **EUR**
Data documento: **2024-02-20** (20 Febbraio 2024)
Numero documento: **24010114**
Importo totale documento: **136030.00**
Causale: **SEZ/SET:I/P RIFERIMENTO: PF TD MEPA 3793632 DET CRO527/2023OBBLIG: TRIPLETTA IDENTIF ORD NSO,"PNCE3202223683266HUB DIAGNOSTICA AVANZATA (HLSDA)",**
Causale:
,CUPJ33C22004420001,J36D14000220000,J32I15002460007,J31J12006500007,J31J11002980001,J31I18000340001
Causale: **CONTRIBUTO CO.NA.I. ASSOLTO OVE DOVUTO**

Dati dell'ordine di acquisto

Identificativo ordine di acquisto: **2023/3296/0**
Data ordine di acquisto: **2023-11-28** (28 Novembre 2023)
Codice commessa/convenzione: **#1VY7OT#**
Codice Unitario Progetto (CUP): **J33C22004420001**
Codice Identificativo Gara (CIG): **A01D44A294**

Dati del documento di trasporto

Numero DDT: **2442438 SO**
Data DDT: **2024-02-20** (20 Febbraio 2024)

Dati relativi al trasporto

Altri dati

Indirizzo di resa: **CEN REGIONALE DI RIFERIMENTO, ONCOLOGICO DI AVIANO, MAGAZZIN**
CAP indirizzo di resa: **33081**
Comune di resa: **AVIANO**
Nazione di resa: **IT**

Dati relativi alle linee di dettaglio della fornitura

Nr. linea: 1

Codifica articolo

Tipo: **SUPPLIER_CODE**
Valore: **A53267**
Descrizione bene/servizio: **Q ABS Q, DSK, 1D TRN,1Y EW,1PM**
Quantità: **1.00000000**
Unità di misura: **EA**
Valore unitario: **52752.36000000**
Valore totale: **52752.36000000**
IVA (%): **22.00**

Nr. linea: 2

Codifica articolo

Tipo: **SUPPLIER_CODE**
Valore: **A52732**
Descrizione bene/servizio: **ABSOLUTE Q DPCR STARTER KIT**
Quantità: **1.00000000**
Unità di misura: **EA**
Valore unitario: **331.41000000**
Valore totale: **331.41000000**
IVA (%): **22.00**

Nr. linea: 3

Codifica articolo

Tipo: **SUPPLIER_CODE**

Valore: **A52865**
Descrizione bene/servizio: **QS ABS Q MAP16 PLATE KIT**
Quantità: **1.00000000**
Unità di misura: **EA**
Valore unitario: **413.86000000**
Valore totale: **413.86000000**
IVA (%): **22.00**

Nr. linea: 4**Codifica articolo**

Tipo: **SUPPLIER_CODE**
Valore: **ZG11SCQSTUDIOABSQ**
Descrizione bene/servizio: **AB ASSURANCE 1PM QSTUDIOABSQ**
Quantità: **1.00000000**
Unità di misura: **EA**
Valore unitario: **4502.37000000**
Valore totale: **4502.37000000**
IVA (%): **22.00**

Nr. linea: 5**Codifica articolo**

Tipo: **SUPPLIER_CODE**
Valore: **A57751**
Descrizione bene/servizio: **VERITIPRODX 1Y PACKAGE**
Quantità: **5.00000000**
Unità di misura: **EA**
Valore unitario: **10700.00000000**
Valore totale: **53500.00000000**
IVA (%): **22.00**

Dati di riepilogo per aliquota IVA e natura

Aliquota IVA (%): **22.00**
Totale imponibile/importo: **111500.00**
Totale imposta: **24530.00**
Esigibilità IVA: **S** (scissione dei pagamenti)
Riferimento normativo: **Art. 17-ter del DPR 633/1972 Scissione dei Pagamenti.**

Dati relativi al pagamento

Condizioni di pagamento: **TP02** (pagamento completo)

Dettaglio pagamento

Modalità: **MP05** (bonifico)
Importo: **111500.00**
Codice IBAN: **IT10J0338001600000012869025**

DESPATCH NOTE

Life Technologies Italia

Despatch Note No.: 2442438SO
 Delivery Number 865788063

Fil. Life Technologies Europe BV
 c/o Segreen Business Park
 Via S. Bovio 3
 I-I-20054 SEGRATE MI
 ITALY

Page 1 of 3

Account To: 10060215

Despatch To: 10063125

CENTRO DI RIFERIMENTO ONCOLOGICO AVIAN
 .
 VIA FRANCO GALLINI 2
 I-33081 AVIANO
 ITALY

CEN REGIONALE DI RIFERIMENTO
 ONCOLOGICO DI AVIANO
 FARMACIA
 VIA FRANCO GALLINI 2
 33081 AVIANO
 ITALY

Order Date received 28/11/2023	Purchase Order Number 2023/3296/0	Despatched on 05/12/2023	Carrier TNT special
-----------------------------------	--------------------------------------	-----------------------------	------------------------

Line No	Catalogue No	Description & Size	Lot Number	Quantity Shipped
000001	A52864	QS ABS Q DPCR SYSTEM, DKTP CONSISTING OF	KitHeader	1.000
	A52627	Part of Package : A53267 FG, ABSOLUTE Q DPCR INSTRUMENT		1.000
	A42918	SERIAL NUMBER: 2262723091043 MON,23IN FLAT PANEL P2319H RC		1.000
	A45279	CMPTR,XE3 500GB W10IOT19 RC		1.000
	ED000651	SERIAL NUMBER: BZCB6S3 POWER CORD EUROPE (X/REF: 09 991415)		2
	ED000651	POWER CORD EUROPE (X/REF: 09 991415)		1
	4391403	CBL, NTKW RJ45 M/M CAT6 STP 10		2
000008	A52632	SMARTSTART, QSTUDIOABSQ, CS		1.000
000009	ZG11SCQSTUDIO	Part of Package : A53267 AB ASSURANCE 1PM QSTUDIOABSQ		1.000
000010	A26774	Part of Package : A53267 KIT,802.11AC/B/G/N WIFI DONGLE		1.000
000011	ZG11SCQSTUDIO	AB ASSURANCE 1PM QSTUDIOABSQ		1.000
000012	A57999	VERITIPRODX 96W THERMAL CYCLER CONSISTING OF	KitHeader	5.000
	A55826	Part of Package : A57751 VERITIPRODX 96W THERMAL CYCLER		5.000
		SERIAL NUMBERS: 2582623050046 ,2582623050043 ,2582623050048 ,2582623060063 ,2582623040020		
		Importer according to the In Vitro Diagnostic Regulation (2017/746) and Medical Device Regulation (2017/745):		

CENTRO DI RIFERIMENTO
 ONCOLOGICO AVIANO

12 DEC. 2023

FIRMA CON RISERVA

DESPATCH NOTE

Life Technologies Italia

Despatch Note No.: 2442438SO
 Delivery Number 865788063

Fil. Life Technologies Europe BV
 c/o Segreen Business Park
 Via S. Bovio 3
 I-I-20054 SEGRATE MI

Page 2 of 3

Account To: 10060215

Despatch To: 10063125

CENTRO DI RIFERIMENTO ONCOLOGICO AVIAN
 .
 .
 VIA FRANCO GALLINI 2
 I-33081 AVIANO
 ITALY

GEN REGIONALE DI RIFERIMENTO
 ONCOLOGICO DI AVIANO
 FARMACIA
 VIA FRANCO GALLINI 2
 33081 AVIANO
 ITALY

Order Date received 28/11/2023	Purchase Order Number 2023/3296/0	Despatched on 05/12/2023	Carrier TNT special
-----------------------------------	--------------------------------------	-----------------------------	------------------------

Line No	Catalogue No	Description & Size	Lot Number	Quantity Shipped
		Life Technologies Europe B.V. Kwartsweg 2 2665 NN Bleiswijk (The Netherlands)		
	ED000651	POWER CORD EUROPE (X/REF: 09 991415)		5
	A58179	KIT, VERITIPRODX IFU IVD V1.0		5.000
000016	A57698	INSTALLATION IQOQ VERITIPDX		5.000
000017	ZGDWSCVERITIP	Part of Package : A57751 VERITIPDX IN-WARR POST-RC IQOQ Part of Package : A57751 SEZ/SET:/P RIFERIMENTO: PF TD MEPA 3793632 DET CRO 527/2023-OBBLIG: TRIPLETTA IDENTIF ORD NSO, "PNCE3-2022-23683266-HUB DIAGNOSTICA AVANZATA (HLS-DA)", CUP J33C22004420001,J36D14000220000, J32I15002460007,J31J12006500007,J31J1100 2980001,J31118000340001 For instant access to these products related documents (COA& MSDS) please visit our website at http://www3.appliedbiosystems.com/sup/gl/search.htm Notice to Purchaser: Please note that Product Use and Restrictions for all products are specified in Section 6 of the GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF SALE. IN ACCORDANCE WITH THE SPECIFIC USE RESTRICTIONS LISTED IN SECTION 6, LIMITED USE LABEL LICENSE (LULL) 358 APPLIES TO ALL PRODUCTS. Limited Use Label License No: 358: Research Use Only The purchase of this product conveys to the purchaser the limited, non-transferable right to use the product only to perform internal research for the sole benefit of the purchaser. No right to resell this product or any of its components is conveyed expressly, by implication, or by estoppel. This product is for internal research purposes only and is not for use in commercial applications of any kind, including, without limitation, quality control and commercial services such as reporting the results of purchaser's activities for a fee or other form of consideration. For information on obtaining additional rights, please contact outlicensing@lifetech.com . CERTAIN PRODUCTS MAY BE COVERED BY ADDITIONAL LIMITED USE LABEL LICENSE(S). IF YOU RECEIVE ADDITIONAL LIMITED USE LABEL LICENSE(S) SUCH		5.000

ED000651 RIFERIMENTO
ONCOLOGICO AVIANO

12 DIC. 2023

FIRMA CON RISERVA

DESPATCH NOTE

Life Technologies Italia

Despatch Note No.: 2442438SO
 Delivery Number 865788063

Fil. Life Technologies Europe BV
 c/o Segreen Business Park
 Via S. Bovio 3
 I-I-20054 SEGRATE MI

Page 3 of 3

Account To: 10060215

Despatch To: 10063125

CENTRO DI RIFERIMENTO ONCOLOGICO AVIANO
 .
 VIA FRANCO GALLINI 2
 I-33081 AVIANO
 ITALY

CEN REGIONALE DI RIFERIMENTO
 ONCOLOGICO DI AVIANO
 FARMACIA
 VIA FRANCO GALLINI 2
 33081 AVIANO
 ITALY

Order Date received 28/11/2023	Purchase Order Number 2023/3296/0	Despatched on 05/12/2023	Carrier TNT special
-----------------------------------	--------------------------------------	-----------------------------	------------------------

Line No	Catalogue No	Description & Size	Lot Number	Quantity Shipped
		LIMITED USE LABEL LICENSES WILL APPLY. TO THE EXTENT ANY APPLICABLE ADDITIONAL LIMITED USE LABEL LICENSE(S) AND/OR REGULATORY RESTRICTIONS CONTAINED IN THE PRODUCT LITERATURE CONFLICT WITH THE LIMITED USE LABEL LICENSE 358 SPECIFIED HEREIN, THE APPLICABLE ADDITIONAL LIMITED USE LABEL LICENSE(S) AND/OR REGULATORY RESTRICTION(S) CONTAINED IN SUCH PRODUCT LITERATURE SHALL APPLY.		

CENTRO DI RIFERIMENTO
 ONCOLOGICO AVIANO
 12 DIC. 2023
 FIRMA CON RISERVA

This order comes in shipment No. 0865788063

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur / De dik omlijnde vakken moeten ingevuld worden door de vervoerder / Die niet telt gedruchten Rubrieken müssen von Frachtführer ausgefüllt werden

A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur / In te vullen onder verantwoordelijkheid van de afzender / Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

1 Expéditeur (nom, adresse, pays) / Afzender (naam, adres, land) Life Technologies Kwartsweg 2 2665NN, Bleiswijk, The Netherlands		Indien de overeenkomst plaats van ontvangst en/of van aflevering van de zaken zijn gelegen in twee verschillende landen zijn het CMR-Verdrag aangevuld met aanvullend statuut de Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, van toepassing. Indien de overeenkomst plaats van ontvangst en/of van aflevering van de zaken zijn gelegen in Nederland zijn de Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, van toepassing. De Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, zijn door Stichting Vervoeradres gedeponeerd ter griffie van de arrondissementsrechtbank te Amsterdam en Rotterdam.	
2 Destinataire (nom, adresse, pays) / Geadresseerde (naam, adres, land) CEN REGIONALE DI RIFERIMENTO,,ONCOLOGICO DI AVIANO,FARMACIA VIA FRANCO GALLINI 2 33081 AVIANO ITALY		16 Transporteur (nom, adresse, pays) / Vervoerder (naam, adres, land) Company name: Mandersloot 't Zwarte Land 10 3925 CK, Scherpenzeel The Netherlands	
3 Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) / Plaats (bestemd) voor de aflevering der goederen (plaats, land) / Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) 33081 AVIANO ITALY		17 Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) / Opvolgende vervoerders (naam, adres, land) GINEPROUNO S.p.A. Coop Sociale Via P. D. Pinelli, 22/C - 10114 TORINO C.F. e P.IVA 06946940014	
4 Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) / Plaats en dat. v. ontvangst neming der goederen (plaats, land, datum) / Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) 2665NN, Bleiswijk, The Netherlands 06-12-2023		18 Réserves et observations / Voorbehouden en opmerkingen van de vervoerder / Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Iscri.albo tras.n. n. 100668950	
5 Documents annexés / Bijgevoegde documenten / Beigefügte Dokumente			

6 Marques et numéros / Marken en nummers / Kennzeichen und Nummern 0865788063	7 Nombre de colis / Aarts da / Anzahl der Packstücke 2 Pallet	8 Mode d'emballage / Wijze van verpakking / Art der Verpackung Lab Equipment	9 Nature de la marchandise / Aart der goederen / Beschönung der Güter Lab Equipment	10 No. technique / Steekselnummer / Steekselnummer	11 Poids net / Bruto gewicht / Nettogewicht in kg 193	12 Cubage m3 / Volume in m3 / Umfang in m3
Totaal			Totaal		193	

13 Instructions de l'expéditeur / Instructies afzender / Anweisungen des Absenders Order number:8221772.20 / 865788063 Instrument:FG, ABSOLUTE Q DPCR INSTRUMENT Veritiprodx 96W x5		19 Conventions particulières / Speciale overeenkomsten / Besondere Vereinbarungen	
14 Prescriptions d'affranchissement / Frankeringsvoorschrift / Frachtzahlungsanweisungen <input type="checkbox"/> Franco / Frei <input type="checkbox"/> Non franco / Niet franco / Unfrei		20 A payer par / Te betalen door / Zu zahlen von: Expéditeur / Afzender / Absender Montre / Geldsoort / Währung Destinataire / Geadresseerde / Empfänger	

21 Etablie a / Opgemaakt te / Ausgefertigt in 2665NN, Bleiswijk, The Netherlands		15 Remboursement / Rückerstattung	
22 Expéditeur (nom, adresse, pays) / Afzender (naam, adres, land) Life Technologies Ronald Thijssen		23 Transporteur (nom, adresse, pays) / Vervoerder (naam, adres, land) Company name: [Signature] Name Driver: [Signature] License Plate: [Signature] Date: [Signature]	
Signature et timbre de l'expéditeur / Handtekening en stempel van de afzender / Unterschrift und Stempel des Absenders		Signature et timbre du transporteur / Handtekening en stempel van de vervoerder / Unterschrift und Stempel des Frachtführers	

CENTRO DI RIFERIMENTO ONCOLOGICO AVIANO

12 DIC. 2023

FIRMA CON RISERVA

CANDINA M. COLELLI



5239 ONCOGENETICA E ONCOGENOMICA FUNZION R.F.

Articolo a Catalogo	Un.M.	Anno	Num.Intro.	B.In.	An.c	Conservazio.	Quantita'	Prezzo	Costo iniz.	Ivato	Soggetto	Matricola	Poss.
PERSONAL COMPUTER - DELL DESKTOP EACH DET CRO 527 DEL 22/11/2023	N	2023	8025704	2023		BUONO	1,000	2.976,80	2.976,80		16334		A
QUANTSTUDIO ABSOLUTE Q DIGITAL PCR DET CRO 527 DEL 22/11/2023	N	2023	8025698	2023		BUONO	1,000	67.783,20	67.783,20		16334		A
TERMOCICLATORE VERITIPRO DX 96-WELL 0.2 ML A57751 DET. CRO 527 DEL 22/11/2023	N	2023	8025699	2023		BUONO	1,000	13.054,00	13.054,00		16334		A
Totale per Subcentro:							3,000		83.814,00				

Firma Consegnatario: _____

Firma Ricevente: _____

Data : _____

Dal Prezzo: _____ Al Prezzo: _____
Schede Tecniche : Y

5249 ONCOLOGIA MOLECOLARE R.F.

Articolo a Catalogo	Un.M.	Anno	Num.Intro.	B.In.	An.c	Conservazio.	Quantita'	Prezzo	Costo iniz.	Ivato	Soggetto	Matricola	Poss.
TERMOCICLATORE VERITIPRO DX 96-WELL 0.2 ML A57751 DET. CRO 527 DEL 22/11/2023	N	2023	8025703		2023	BUONO	1,000	13.054,00	13.054,00		16334		A
Totale per Subcentro:							1,000		13.054,00				

Firma Consegnatario: _____

Firma Ricevente: _____

Data : _____

Dal Prezzo: Al Prezzo:
Schede Tecniche : Y

5299 ONCOEMATOLOGIA CLINICO SPERIMENTALE R.F.

Articolo a Catalogo	Un.M.	Anno	Num.Intro.	B.In.	An.c	Conservazio.	Quantita'	Prezzo	Costo iniz.	Ivato	Soggetto	Matricola	Poss.
TERMOCICLATORE VERITIPRO DX 96-WELL 0.2 ML A57751 DET. CRO 527 DEL 22/11/2023	N	2023	8025700		2023	BUONO	1,000	13.054,00	13.054,00		16334		A
Totale per Subcentro:							1,000		13.054,00				

Firma Consegnatario: _____

Firma Ricevente: _____

Data : _____

Dal Prezzo: Al Prezzo:
Schede Tecniche : Y

8010 FARMACOLOGIA SPERIMENTALE E CLINICA R.F.

Articolo a Catalogo	Un.M.	Anno	Num.Intro.	B.In.	An.c	Conservazio.	Quantita'	Prezzo	Costo iniz.	Ivato	Soggetto	Matricola	Poss.
TERMOCICLATORE VERITIPRO DX 96-WELL 0.2 ML A57751 DET. CRO 527 DEL 22/11/2023	N	2023	8025702		2023	BUONO	1,000	13.054,00	13.054,00		16334		A
Totale per Subcentro:							1,000		13.054,00				

Firma Consegnatario: _____

Firma Ricevente: _____

Data : _____

Dal Prezzo: Al Prezzo:
Schede Tecniche : Y

8495 IMMUNOPATOLOGIA BIOMARCATORI ONCOL R.F.

Articolo a Catalogo	Un.M.	Anno	Num.Intro.	B.In.	An.c	Conservazio.	Quantita'	Prezzo	Costo iniz.	Ivato	Soggetto	Matricola	Poss.	
TERMOCICLATORE VERITIPRO DX 96-WELL 0.2 ML A57751 DET. CRO 527 DEL 22/11/2023	N	2023	8025701		2023	BUONO	1,000	13.054,00	13.054,00		16334		A	
Totale per Subcentro:							1,000		13.054,00					
Totale Generale:							7,000		136.030,00					

Firma Consegnatario: _____

Firma Ricevente: _____

Data : _____

Dal Prezzo: _____ Al Prezzo: _____
Schede Tecniche : Y



Dipartimento della Ricerca traslazionale e della Diagnostica avanzata dei Tumori (DRDT)
Direttore: Dr. Roberta Maestro
Tel+39.0434.659670 Email: rmaestro@cro.it

Aviano, 28/07/2023
prot 025 DRDT 23

Dr. R. Uliana - Direttore S.O.C. Approvvigionamenti,
Economato e Logistica

Tramite Dr.ssa S. Franceschi - Direttore Scientifico

e, per conoscenza, Direttore Sanitario

Dr. D. Troncon - Direttore S.O.C. Gestione delle
Tecnologie Cliniche, Tecno-Strutturali e Informatiche

LORO SEDI



OGGETTO: RICHIESTA DI FORNITURA BENI DI INVESTIMENTO

Con la presente si richiede la fornitura di nr. 5 Termociclatori Veriti CE IVD per l'amplificazione acidi nucleici nell'ambito delle attività di diagnostica del dipartimento connesse al progetto PNC "Italian network of excellence for advanced diagnosis (INNOVA)" per analisi della biopsia liquida di DNA tumorale circolante.

Destinati alle SOC FOGG, SOC OMMPT, SOC FSC, SOC IBO, SOC OECS

Utilizzato per la seguente attività istituzionale e/o di ricerca:

I termociclatori sono strumenti necessari per l'amplificazione di acidi nucleici in regioni specifiche del DNA dove si situano mutazioni collegate ai vari tipi tumorali. Con la presente si chiede l'acquisizione di termociclatori atti a tale funzione, in particolare si chiede di acquisire il modello Veriti DX CE IVD della ditta THERMOFISHER che consente i) l'utilizzo di protocolli consolidati nell'ambito delle attività di diagnostica del dipartimento messi a punto negli anni con tale tipo di macchine ii) la possibilità di operare nello stesso momento con diverse temperature in diverse file di pozzetti, mantenute con estrema precisione grazie all'utilizzo di diversi moduli peltier ognuno dei quali controlla un certo numero di pozzetti della piastra di amplificazione. Tale caratteristica permette di amplificare nella stessa corsa campioni con diversi multiplex di primer di amplificazione, riducendo notevolmente i tempi di analisi e quindi di refertazione.

LOCALE DI COLLOCAZIONE: presso le SO indicate

(**CENTRO DI COSTO** struttura di destinazione del bene: SOC FOGG cc5239; SOC OMMPT cc5249, SOC IBO cc8495, SOC FSC cc8010, SOC OECS cc5299)

aventi le seguenti **caratteristiche/dotazioni di massima:**

certificazione CE IVD
1 BLOCCO 96 POZZETTI 0,2ml
ramping di almeno 3,5 gradi per secondo
almeno 5 gradienti temperatura ottenuto mediante gruppi peltier indipendenti per poter utilizzare più multiplex nella stessa corsa
accuratezza temperatura non inferiore a +/-0,25 gradi

uniformità di temperatura non inferiore a 0,5 gradi
controllo delle temperature mediante più moduli peltier

ed i seguenti elementi opzionali:

nessuno _____

- La spesa presunta/indicativa è di circa € 53.500 (65.270 IVA inclusa) che trova la seguente copertura finanziaria:

- fondi di ricerca finalizzata anno _____ (CUP: _____)
- oblazioni anno _____ (CUP: _____)
- ALTRO (specificare): progetto PNRR/PNC-E3-2022-23683266 (CUP: J33C22004420001)
- DA INDIVIDUARE

- Grado di priorità: **A** (A=Alta M=Media B=Bassa)

- L'acquisizione si rende necessaria per la seguente motivazione (S=Sostituzione, NA=nuova acquisizione, A=Aggiornamento):

NA = nuova acquisizione / innovazione tecnologica;

Gli amplificatori richiesti sono necessari per le attività di diagnostica sopra indicate, la scelta del modello è riconducibile a ragioni di infungibilità di cui all'art. 7.2.4, lettere a) e b) DEL REGOLAMENTO INTERNO per i motivi di riproducibilità dei risultati e confronto dati tramite uso di protocolli validati e consolidati nell'ambito dei percorsi di accreditamento dei laboratori secondo la norma ISO15189.

- Per il funzionamento vi è necessità di acquisire materiali di consumo dedicati: NO SI (specificare di seguito quali)
- Eventuali ulteriori note o chiarimenti (es. scadenze temporali, decadenze, etc): Il progetto PNC-E3-2022-23683266 "Italian network of excellence for advanced diagnosis (INNOVA)" il cui finanziamento copre le spese di acquisto dello strumento richiesto, prevede l'utilizzo dei fondi e l'acquisizione e installazione dello strumento entro il 31.12.2023.
- In attesa di cortese riscontro, si porgono cordiali saluti.

Allegati: (contrassegnare solo documenti allegati effettivamente)

- verbale ing. clinica
- preventivi/brochure
- relazione dettagliata privativa/unicità
- _____

Il Direttore DRDT
Dr./Dr.ssa R. Maestro



ove impiegati fondi della direzione scientifica

PARERE DIRETTORE SCIENTIFICO

Sottoscrizione

Finanziamento: PNC E3 HLSDA-28 2022-23683266

CUP: J33C22004420001

DATA: 3/08/2023

IL DIRETTORE SCIENTIFICO
Dr.ssa Silvia FRANCESCHI

R € 65.270,00

Spett.le

Dott.ssa Roberta Maestro
Centro di Riferimento Oncologico di Aviano (CRO)
33081 Aviano

Offerta numero LR310723_1

Data: 31/07/2023

Validita': 30/09/2023

PROPOSTA DI FORNITURA

A seguito della Vostra richiesta, sottoponiamo alla Vostra attenzione la seguente proposta di fornitura:

Veriti™ Dx 96-well Thermal Cycler, 0.2 mL



The Veriti™ Dx 96-Well Thermal Cycler delivers the proven reliability you expect from Applied Biosystems for in vitro diagnostic PCR use. It features an easy-to-use color touch screen to simplify setup and use of the system, and VeriFlex™ Blocks, six independent temperature blocks designed to give precise control over your PCR optimization. Optional setups for fast PCR or standard PCR methods provide flexibility to shorten your PCR cycling time.

Life Technologies Italia

Fil. Life Technologies Europe BV
c/o Segreen Business Park
Via S. Bovio 3
20054 Segrate (MI)
Fax No: 039/8389492 -Fax Verde:
800302505

Key Features and Benefits:

- Classified as US FDA Class I Medical Device for in vitro diagnostic use
- Conforms to IVDD (98/79/EC) requirements and labeled in Europe with a CE IVD mark
- Manufactured to ISO 13485 and GMP requirements
- Features an easy-to-use graphical interface (6.5 inch VGA touch screen)
- Innovative VeriFlex™ Blocks provide convenient PCR optimization
- Standard and fast-enabled cycling to address your current and future PCR needs
- Reduced PCR reaction time when using faster ramp rates
- Comes with a 1-year warranty

The Veriti™ Dx system includes installation and Initial Qualification/Operational Qualification (IQ/OQ) by our factory-trained Field Service Engineers. This helps ensure that your Veriti™ Dx system meets our stringent performance specifications and will give you the reliable results you expect.

Prezzo:

Codice	Quantità	Descrizione	Prezzo listino cadauno €	Prezzo scontato cadauno €	Prezzo scontato totale €
4452300	5	Veriti™ Dx	15.680,00 (+ IVA)	10.700,00 (+ IVA)	53.500,00 (+ IVA)



Life Technologies Europe BV

Filiale in Italia, Domicilio Fiscale:
Uffici Amministrativi in Italia:

Kwartsweg, 2, Bleiswijk 2665, The Netherlands. Capitale sociale: 32.544,48 Euro interamente versato
Iscritta al n. 29040249 nel Registro del Commercio presso la Camera di Commercio di l'Aia, Paesi Bassi

20124 Milano - Via V. Pisani, 20 - Cod. Fiscale e Partita IVA 12792100153 - Registro Imprese Tribunale di Milano n. 91763/99MI - R.E.A. 1584001
20900 Monza - Via Tiepolo, 18 - Tel 039/8389.1 - Fax 039/8389492 (vend.) - 039/8389498 (amm.ne) - 039/8389499 (servizio)

Life Technologies Italia

Fil. Life Technologies Europe BV
c/o Segreen Business Park
Via S. Bovio 3
20054 Segrate (MI)
Fax No: 039/8389492 -Fax Verde:
800302505

CONDIZIONI DI FORNITURA: ATTENZIONE: l'evasione dell'eventuale ordine di acquisto e la conferma delle condizioni di pagamento sono subordinate all'approvazione del fido da parte del Credit Department della Life technologies Europe B.V. Imposta di bollo assolta in modo virtuale ai sensi dell'art. 15, DPR n. 642/1972. Autorizzazione n. 25716/2015 rilasciata dall'Ufficio Territoriale di Milano 2 in data 3 marzo 2015. SPESE DI TRASPORTO: a ns carico PREZZI : in Euro, IVA a Vs carico nella misura di legge. CONSEGNA: presso Vs/laboratorio entro 4 settimane dalla data di ricevimento dell'ordine; RESA: CIP, INCOTERM 2000, trasporto e assicurazione pagati fino a luogo di destinazione convenuto, salvo quanto pattuito in sede di trattativa IMBALLO : compreso INSTALLAZIONE: a carico dell'utilizzatore PAGAMENTO: rimessa diretta 90 gg data fattura, salvo quanto pattuito in sede di trattativa BANCA D'APPOGGIO: BANK OF AMERICA FILIALE DI MILANO - Via Manzoni 5 - 20121 Milano IBAN IT10J0338001600000012869025 C/C intestato a Life Technologies Italia Filiale della Life Technologies Europe B.V. GARANZIA : Le apparecchiature sono garantite per la durata di 12 (dodici) mesi (Thermal Cycler e Veriti DX) oppure 24 (ventiquattro) mesi (per Veriti, Stepone, SimpliAmp, MiniAmp e Proflex) dalla data di consegna. Durante il periodo di garanzia, eventuali parti difettose saranno sostituite gratuitamente e cosi' pure saranno effettuati, senza addebito di spesa, gli interventi di riparazione richiesti in questo periodo. CONDIZIONI GENERALI: come da allegato 1 oppure stampate a tergo ATTENZIONE: Vi preghiamo prendere nota che non potremo evadere eventuali ordini privi delle condizioni di pagamento. L'ordine dovrà tassativamente riportare i codici degli articoli di Vostro interesse ed il numero della presente offerta Si prega di intestare gli ordini: Life Technolgies Italia Filiale della Life Technologies Europe B.V Via Tiepolo 18 20052 MONZA MB C.F. / P.I. 12792100153 Per consentirci di effettuare una corretta consegna, vogliate cortesemente indicare sull'ordine l'esatta destinazione del bene, il nominativo di riferimento ed un recapito telefonico inoltrando lo stesso al numero di fax 039 8389492 o in formato PDF direttamente all'indirizzo email italy.order@lifetech.com. I prodotti quotati nella presente offerta includono le licenze d'uso della PCR per applicazioni di: Ricerca, Medicina Legale, Analisi di Alimenti, Analisi Ambientali, Biologia Vegetale ed Animale. Per qualsiasi ulteriore informazione in merito alla presente offerta Vi preghiamo di contattare l'ufficio back office al n. 039-8389470



039 8389470
039 8389470

Life Technologies Europe BV

Filiale in Italia, Domicilio Fiscale:
Uffici Amministrativi in Italia:

Kwartsweg, 2, Bleiswijk 2665, The Netherlands. Capitale sociale: 32.544,48 Euro interamente versato
Iscritta al n. 29040249 nel Registro del Commercio presso la Camera di Commercio di l'Aia, Paesi Bassi

20124 Milano - Via V. Pisani, 20 - Cod. Fiscale e Partita IVA 12792100153 - Registro Imprese Tribunale di Milano n. 91763/99/Mil - R.E.A. 1584001
20900 Monza - Via Tiepolo, 18 - Tel 039/8389.1 - Fax 039/8389492 (vend.) - 039/8389498 (amm.ne) - 039/8389499 (servizio)

Life Technologies Italia

Fil. Life Technologies Europe BV
c/o Segreen Business Park
Via S. Bovio 3
20054 Segrate (MI)
Fax No: 039/8389492 - Fax Verde:
800302505

Life Technologies – condizioni generali di vendita

La ringraziamo per l'interesse manifestato nell'acquisto dei nostri prodotti. In qualità di nostro apprezzato cliente, vogliamo rendere la Sua esperienza il più semplice possibile. Qualora avesse domande sui prezzi o sulla nostra procedura di ordinazione, La preghiamo di contattare il Servizio clienti. Troverà i numeri di telefono sul sito: www.thermofisher.com.

1. Condizioni contrattuali

1.1 Le presenti condizioni contrattuali (condizioni) si applicano ai prodotti e ai servizi da noi venduti e forniti. Alcuni prodotti e servizi sono coperti licenze software, e condizioni d'uso riportate in etichetta o altre condizioni contrattuali scritte non incluse in queste (condizioni supplementari). Tali condizioni supplementari sono indicate nel preventivo, sul nostro sito web e nel materiale cartaceo allegato al prodotto o al servizio. È possibile anche chiederne delle copie al Servizio clienti. Le presenti condizioni, unitamente al preventivo (laddove esista) e alle condizioni supplementari (laddove esistano), costituiscono il contratto (contratto) di vendita e acquisto di prodotti o servizi. Il contratto verrà stipulato dietro nostra accettazione dell'ordine del cliente, che può avvenire a mezzo invio di conferma scritta o a mezzo fornitura diretta di quanto ordinato. Il contratto viene stipulato tra il cliente e la società Life indicata sul preventivo, sulla conferma d'ordine o sulla bolla di spedizione. Qualora le condizioni dei documenti contrattuali siano in conflitto tra loro, sarà rispettata la seguente priorità: preventivo, condizioni supplementari e infine le presenti condizioni.

2. Consegna, titolarità e ordinazione

2.1 Cercheremo di soddisfare le date di consegna indicate nell'ordine, qualora la merce sia disponibile e secondo i tempi di spedizione applicabili. L'ora o la data di consegna sono puramente indicative e il tempo non sarà un fattore essenziale (ciò significa che il tempo non è un termine fondamentale ai sensi del presente contratto).

2.2 A volte accettiamo di effettuare consegne ripartite. In tal caso potremmo inviare una fattura separata per ciascuna consegna. Dopo l'invio, non sarà possibile annullare l'ordine. Qualora fosse di aiuto posticipare la consegna, contattare il Servizio clienti.

2.3 Tutti i nostri prodotti sono consegnati FCA (Incoterms 2010). I prodotti si riterranno spediti al momento della relativa consegna al corriere presso le nostre sedi. A questo punto il cliente diventa responsabile di rischi, perdite o danni. Qualora il prodotto venga perso o danneggiato durante il trasporto, cercheremo di aiutare il cliente a gestire il problema con il corriere. Il cliente sarà titolare legale dei prodotti (a eccezione del software, per cui conserviamo la titolarità legale) ad avvenuta ricezione da parte nostra dell'intero controvalore monetario.

3. Ispezione

3.1 Ci impegniamo a inviare prodotti in buone condizioni. Il cliente può restituire prodotti danneggiati o difettosi dopo la ricezione, o correggere le manchevolezze possibili, contattando il Servizio clienti entro cinque giorni dal ricevimento dei prodotti. Il Servizio clienti darà istruzioni sulla restituzione dei prodotti e sulla sostituzione ove necessario. Qualora non ricevessimo contatti entro cinque giorni, prenderemo atto dell'accettazione dei prodotti, pur continuando a rispettare i diritti del cliente ai sensi della garanzia.

3.2 Nel caso di forniture di prodotti personalizzati secondo Sue istruzioni, specifiche o direttive, Lei potrà restituire solo quei prodotti che non siano conformi alle istruzioni, specifiche o direttive che Lei ha dato. In tal caso potremmo sostituire il prodotto personalizzato ovvero rimborsare il prezzo che Lei ha pagato.

4. Prezzo

Il prezzo per i prodotti e i servizi è indicato nel preventivo inviato al cliente. Qualora non esistesse un preventivo, il prezzo sarà quello indicato nel listino applicabile al paese di residenza



Life Technologies Europe BV

Filiale in Italia, Domicilio Fiscale:
Uffici Amministrativi in Italia:

Kwartsweg, 2, Bleiswijk 2665, The Netherlands. Capitale sociale: 32.544,48 Euro interamente versato
Iscritta al n. 29040249 nel Registro del Commercio presso la Camera di Commercio di l'Aia, Paesi Bassi

20124 Milano - Via V. Pisani, 20 - Cod. Fiscale e Partita IVA 12792100153 - Registro Imprese Tribunale di Milano n. 91763/99MI - R.E.A. 1584001
20900 Monza - Via Tiepoko, 18 - Tel 039/8389.11 - Fax 039/8389492 (vend.) - 039/8389498 (amm.ne) - 039/8389499 (servizio)

Life Technologies Italia

Fil. Life Technologies Europe BV
c/o Segreen Business Park
Via S. Bovio 3
20054 Segrate (MI)
Fax No: 039/8389492 -Fax Verde:
800302505

nella data in cui riceviamo l'ordine. I prezzi, indicati sul preventivo o in fattura, non includono imposte (quali IVA), spese o tasse governative che potrebbero essere applicabili all'ordine. Qualora lo fossero, il cliente dovrà pagare le imposte o tasse addebitate in fattura. Il cliente è altresì responsabile delle spese di spedizione e di gestione, laddove esistenti. Anche queste spese saranno addebitate in fattura. Per dettagli completi sulla nostra politica di spedizione standard, contattare il Servizio clienti.

5. Pagamento

5.1 Il cliente è tenuto a pagare le fatture entro 90 giorni dalla data della fattura, nella valuta indicata nella stessa. Ciascun ordine rappresenta una transazione separata e non è possibile dedurre pagamenti relativi a un ordine dall'importo dovuto per un altro ordine.

5.2 In caso di ritardo nei pagamenti, senza conseguenze sugli altri nostri diritti, avremo la facoltà di:

- sospendere la consegna o recedere dal contratto;
- respingere gli ordini futuri; e
- addebitare una penale per ritardato pagamento a un tasso dell'1% mensile (12% annuale) o alla somma massima concessa dalla legge, in qual caso il cliente sarà tenuto a pagare questa penale immediatamente.

5.3 Qualora fossimo obbligati a nominare una società di recupero crediti per le somme dovute dal cliente, avremo la facoltà di recuperare tutti i costi ragionevoli ad essa legati, incluse tutte le spese legali associate ragionevoli.

6. Utilizzo dei prodotti e restrizioni

6.1 Se non altrimenti indicato nelle condizioni supplementari, tutti i prodotti sono a solo scopo di ricerca e non per uso terapeutico o diagnostico su uomini o animali. Il cliente è tenuto a usare i prodotti nel rispetto delle nostre indicazioni.

6.2 Se non altrimenti stabilito nelle condizioni supplementari, non forniamo prodotti per verifiche normative da parte di governi o altri organismi, inoltre non li certifichiamo per l'uso clinico, terapeutico o diagnostico, per sicurezza ed efficacia, o per qualsiasi altro uso o applicazioni specifici. Il cliente dovrà accertarsi che l'uso che ne farà sia in linea con tutte le leggi applicabili, oltre che con i regolamenti e le politiche governative locali. Il cliente dovrà ottenere tutte le approvazioni e i permessi relativi e necessari di cui potrebbe aver bisogno. Inoltre, dovrà accertarsi che i prodotti siano adatti all'uso specifico.

7. Installazione di strumenti e servizi ad essi legati

7.1 Per ogni strumento acquistato possiamo fornire: installazione, formazione, manutenzione, riparazioni e qualsiasi altro servizio concordato esclusivamente con il cliente. Per dettagli completi sui nostri piani di assistenza sugli strumenti e sugli altri termini e condizioni applicabili, contattare il Servizio clienti.

7.2 Qualora installassimo o prestassimo assistenza a uno strumento presso le sue sedi, il cliente dovrà accertarsi che lo spazio di lavoro in cui lo strumento dovrà essere o è collocato sia sicuro. Il cliente dovrà spostare lo strumento (privo di imballaggio) su un piano per evitare qualsiasi manovra manuale supplementare. Solitamente non installiamo o prestiamo assistenza su strumenti contenuti in stanze per vettori virali di livello 3, se non altrimenti precedentemente concordato con il cliente per iscritto. Non installiamo o prestiamo assistenza su strumenti contenuti in stanze per vettori virali di livello 4.

8. Garanzie limitate

8.1. Garanzie per le parti consumabili

A meno che una garanzia scritta diversa sia inclusa nel materiale inviato con il prodotto, o sia coperta in un periodo



Life Technologies Europe BV

Filiale in Italia, Domicilio Fiscale:
Uffici Amministrativi in Italia:

Kwartsweg, 2, Bleswijk 2665, The Netherlands. Capitale sociale: 32.544,48 Euro interamente versato
Iscritta al n. 29040249 nel Registro del Commercio presso la Camera di Commercio di l'Ala, Paesi Bassi

20124 Milano - Via V. Pisani, 20 - Cod. Fiscale e Partita IVA 12792100153 - Registro Imprese Tribunale di Milano n. 9176399MI - R.E.A. 1584001
20900 Monza - Via Tiepolo, 18 - Tel 039/8389.1 - Fax 039/8389492 (vend.) - 039/8389498 (amm.ne) - 039/8389499 (servizio)

Life Technologies Italia

Fil. Life Technologies Europe BV
c/o Segreen Business Park
Via S. Bovio 3
20054 Segrate (MI)
Fax No: 039/8389492 - Fax Verde:
800302505

di garanzia obbligatorio vigente nel paese del cliente, ci accerteremo che ciascuna parte consumabile soddisfi la descrizione indicata nei nostri cataloghi pubblicati e nelle condizioni supplementari associati. Questa garanzia ha validità dalla consegna delle parti consumabili fino alla data di scadenza o di validità o per il numero di utilizzi indicato. Qualora non venga fornita una data di scadenza o un numero di utilizzi, la garanzia avrà validità di 12 mesi dalla data di consegna del prodotto.

8.2 Garanzie per gli strumenti

A meno che una garanzia scritta diversa sia inclusa nel materiale inviato con il prodotto, o sia coperta in un periodo di garanzia obbligatorio vigente nel paese del cliente, ci accerteremo che gli strumenti, diversi dal software, siano esenti da difetti di materiale e manodopera e funzionino in conformità alle specifiche pubblicate al momento della consegna e per 12 mesi dall'installazione. Questa garanzia non avrà validità superiore a 15 mesi dalla data di spedizione. Ci accerteremo che le parti di ricambio acquistate presso di noi o installate da noi, o da un'azienda da noi certificata come installatore autorizzato, siano esenti da difetti di materiale e manodopera per tre mesi dalla data di consegna. Se superiore, si applicherà il periodo di garanzia originale dello strumento su cui la parte viene installata. Non garantiamo parti che il cliente non abbia acquistato da noi poche non siano state da noi installate. Le parti non installate da noi vengono vendute come sono.

8.3 Garanzia per servizi legati agli strumenti

A meno che una garanzia scritta diversa sia inclusa nel materiale inviato con il prodotto, o sia coperta in un periodo di garanzia obbligatorio vigente nel paese del cliente, ci accerteremo che i nostri servizi siano svolti ai sensi dei consueti standard di diligenza per il relativo settore di installazione, riparazione o manutenzione.

8.4 Esclusioni

Le nostre garanzie non si applicano a difetti o anomalie causati da:

- fonti esterne quali corti circuiti o voltaggi errati;
- normale usura e consumo;
- strumenti venduti ai clienti come prodotto "usato";
- contatto con sostanze chimiche o campioni non autorizzati o usati inadeguatamente;
- parti escluse dalla garanzia nelle condizioni supplementari dello strumento;
- riparazione, modifica, alterazione o installazione eseguite da soggetti diversi da noi o da un soggetto autorizzato;
- rimozione, uso o manutenzione dei nostri prodotti in modo inappropriato, inadeguato o non autorizzato, quali mancato rispetto delle nostre istruzioni o guide sul funzionamento, l'uso degli strumenti nel mancato rispetto delle guide ambientali o d'uso, o il funzionamento degli strumenti con software, materiali o altri prodotti non approvati;
- fabbricazione, se in accordo alle specifiche indicate dal cliente;
- installazione di software o l'interfaccia o l'uso dello strumento con software o prodotti non approvati; o
- negligenza o incidenti causati dal cliente.

8.5 Richieste di interventi in garanzia.

Se un prodotto non soddisfa la garanzia, si dovrà informare il Servizio clienti per iscritto il prima possibile sull'anomalia riscontrata durante il periodo di garanzia. Se la richiesta di intervento per un prodotto è valida, decideremo se sostituire o riparare il prodotto o rimborsare il prezzo corrisposto, dopo che il cliente avrà restituito il prodotto secondo le istruzioni ricevute dal Servizio clienti. In caso di richiesta valida di intervento per il servizio, decideremo se effettuare di nuovo l'assistenza o rimborsare il prezzo pagato dal cliente per quel servizio. Qualora il cliente volesse inoltrare un reclamo per inadempienza della garanzia sul servizio, dovrà inviarlo entro 90 giorni dal



Life Technologies Europe BV

Filiale in Italia, Domicilio Fiscale:
Uffici Amministrativi in Italia:

Kwartsweg, 2, Bleiswijk 2665, The Netherlands. Capitale sociale: 32.544,48 Euro interamente versato
Iscritta al n. 29040249 nel Registro del Commercio presso la Camera di Commercio di l'Aia, Paesi Bassi

20124 Milano - Via V. Pisani, 20 - Cod. Fiscale e Partita IVA 12792100153 - Registro Imprese Tribunale di Milano n. 91763/99MI - R.E.A. 1584001
20900 Monza - Via Tiepolo, 18 - Tel 039/8389.1 - Fax 039/8389492 (vend.) - 039/8389498 (amm.ne) - 039/8389499 (servizio)

52 95011103
FF. 559400

Life Technologies Italia

Fil. Life Technologies Europe BV
c/o Segreen Business Park
Via S. Bovio 3
20054 Segrate (MI)
Fax No: 039/8389492 - Fax Verde:
800302505

completamento del servizio. Per quanto a noi concesso dalla legge, la nostra unica responsabilità, e l'unico rimedio concesso al cliente, sarà svolgere di nuovo i servizi, o rimborsare il cliente del prezzo pagato per quei servizi. La decisione spetta alla nostra azienda.

8.6 Limitazioni

Queste garanzie si applicano solo al cliente e non sono trasferibili. Per reclami per mancato rispetto della garanzia, non pagheremo importi superiori al prezzo corrisposto dal cliente per il prodotto o i servizi. Queste garanzie sono esclusive. Non forniamo altre garanzie per prodotti o servizi. Ciò include qualsiasi garanzia implicita che il prodotto è idoneo alla vendita o a uno scopo particolare, o garanzie legate a non violazione dei diritti altrui, o che abbiano a che fare con risultati ottenuti dal cliente dall'uso del prodotto o del servizio, scaturente da una normativa o da prestazione, gestione o uso. A tale proposito la nostra azienda non si assume alcuna responsabilità.

9. Prodotti di terzi

Non convalidiamo o offriamo garanzie su prodotti non fabbricati da noi, acquistati dal cliente tramite uno dei nostri canali di vendita. Qualora il cliente acquistasse tale tipo di prodotti, verrà informato che questo acquisto è governato dai termini contrattuali di un'altra azienda. Il cliente dovrà contattare il produttore direttamente per assistenza sul prodotto, per garanzie e per richieste di interventi in garanzia.

10. Prodotti personalizzati

10.1 Se ci dovesse ordinare la fornitura di un prodotto personalizzato (per esempio, un kit oligonucleotide per rilevare sequenze di acido nucleico da Lei indicate), noi potremo rifiutarci di progettare o realizzare il prodotto, in qualsiasi momento nel corso della progettazione o della fabbricazione, ove il prodotto fosse inadatto all'uso o non commerciabile. In tal caso La informeremo il prima possibile e Lei non dovrà rimborsarci le spese da noi sostenute con riferimento al prodotto.

10.2 In caso di ordine di prodotti personalizzati, Lei ci garantisce che:

- ci ha dato tutte le informazioni in Suo possesso in merito ad eventuali rischi biologici, radiologici e chimici riferibili al maneggio e trasporto dei materiali da Lei forniti, nonché al fatto di rimanere esposti agli stessi e al loro uso; e
- Lei ha il diritto di chiederci di fabbricare il prodotto.

11. Proprietà intellettuale

11.1 Il cliente è consapevole che la nostra azienda è proprietaria di tutti i diritti di proprietà intellettuale legati ai nostri prodotti e servizi. Salvo quanto diversamente previsto in condizioni aggiuntive applicabili, con la vendita dei prodotti, concediamo un diritto limitato e non trasferibile, ai sensi di tale proprietà intellettuale, di usare la quantità di prodotti acquistata solo per i fini degli studi interni del cliente. La vendita di un prodotto non comporta l'attribuzione, espressa, implicita o altrimenti, del diritto di rivendere i nostri prodotti ovvero i componenti degli stessi. A meno che non abbiamo espressamente dichiarato qualcosa di diverso nelle condizioni aggiuntive, non attribuiamo alcun diritto di usare i nostri prodotti in impieghi commerciali di qualsiasi genere, incluse, senza limitazione, attività produttive, fornitura di servizi di controllo della qualità o commerciali quali servizi di "reporting" sui risultati della attività del cliente per un compenso o altro corrispettivo. Ove il cliente avesse bisogno di diritti per uso commerciale dei nostri prodotti (incluso il diritto di rendere servizi a pagamento), è cortesemente invitato a contattare il nostro ufficio licenze esterne all'indirizzo outlicensing@lifetech.com. Nella misura in cui l'uso del nostro prodotto da parte del cliente sia fuori dall'oggetto del contratto, sarà responsabilità esclusiva del cliente acquisire ulteriori diritti di proprietà intellettuale con riferimento a tale uso (diritti aggiuntivi) senza pregiudizio della nostra facoltà di far valere i nostri diritti di proprietà intellettuale.



Life Technologies Europe BV

Filiale in Italia, Domicilio Fiscale:
Uffici Amministrativi in Italia:

Kwartsweg, 2, Bleiswijk 2665, The Netherlands. Capitale sociale: 32.544,48 Euro interamente versato
Isotta al n. 29040249 nel Registro del Commercio presso la Camera di Commercio di l'Aia, Paesi Bassi

20124 Milano - Via V. Pisani, 20 - Cod. Fiscale e Partita IVA 12792100153 - Registro Imprese Tribunale di Milano n. 91763/99/MI - R.E.A. 1584001
20900 Monza - Via Tiepolo, 18 - Tel 039/8389,1 - Fax 039/8389492 (vend.) - 039/8389498 (amm.ne) - 039/8389499 (servizio)

Life Technologies Italia

Fil. Life Technologies Europe BV
c/o Segreen Business Park
Via S. Bovio 3
20054 Segrate (MI)
Fax No: 039/8389492 -Fax Verde:
800302505

11.2 Le invenzioni (siano esse brevettabili o meno), scoperte, miglioramenti, informazioni, know-how, o altri risultati che siano concepite, sviluppate, scoperte, messe in pratica, ovvero generate da o per noi, da Lei assieme a noi, nella progettazione e fabbricazione di un prodotto personalizzato, saranno nostra proprietà intellettuale. Lei ci trasferirà tutti i Suoi diritti relativi ad eventuale proprietà intellettuale in comunione. Lei si impegna inoltre a collaborare con noi (a nostre spese), a nostra richiesta, al fine di proteggere e registrare i nostri diritti riferiti a tale proprietà intellettuale.

11.3 Il cliente non potrà vendere, concedere in locazione od in uso, trasferire ovvero cedere strumenti che contengano o che necessitino software per il funzionamento o altro impiego, se prima non cancella in via definitiva o disinstalla il software. Le licenze relative ai nostri prodotti di software non sono trasferibili.

12. Indennizzo per proprietà intellettuale

12.1 Il cliente riceverà un rimborso per i risarcimenti stabiliti in giudizio, in una causa legale per violazione ai danni del cliente stesso, qualora tale causa sia fondata su un'istanza che abbia stabilito che la produzione e la vendita di un prodotto abbiano violato i brevetti, copyright, marchi o altri diritti di proprietà intellettuale del querelante. Questa clausola si applicherà qualora, al momento della consegna del prodotto al cliente, fossimo stati realmente a conoscenza del diritto di proprietà intellettuale di questi e in caso di reale violazione. Questo indennizzo non si applica a pretese che possono sorgere basate su (i) un inadempimento del cliente al contratto, (ii) l'omesso acquisto di diritti aggiuntivi applicabili, (iii) prodotti realizzati, assemblati o etichettati secondo le istruzioni, le specifiche o altre indicazioni del cliente, (iv) l'uso che il cliente faccia dei prodotti ovvero, qualora li venda, (v) modifiche fatte dal cliente o da terzi, o (vi) prodotti provenienti da terzi. Questo indennizzo è la nostra unica responsabilità verso il cliente e l'unico rimedio per il cliente per tali istanze. Come condizione per questo indennizzo, il cliente dovrà:

- inviarcì comunicazione scritta non appena viene a conoscenza di tali istanze;
- non ammettere responsabilità o agire ulteriormente ai sensi di tale istanza per evitare di influire sulla nostra difesa;
- permetterci di controllare la difesa o la transazione dell'istanza, e
- fornircì informazioni, collaborazione e sostegno ragionevoli.

12.2 Qualora una terza parte avanzi una pretesa contro di noi per violazione del proprio diritto di proprietà intellettuale basata su

- prodotti fabbricati per il cliente secondo le sue istruzioni, specifiche, o altre indicazioni,
 - un inadempimento del cliente al contratto;
 - l'omesso acquisto di diritti aggiuntivi applicabili;
 - l'uso da parte nostra di materiali che il cliente ci ha fornito;
 - sulle modifiche del cliente ad un prodotto, sul modo in cui i prodotti vengono dallo stesso utilizzati o venduti,
- il cliente sarà tenuto a risarcire qualsiasi domanda, perdita, danno, responsabilità e spesa (incluse ragionevoli spese legali e gli altri costi per la difesa o per la liquidazione di qualsiasi pretesa) sostenuti in conseguenza a istanza tale pretesa.

12.3 Evitare istanze

La nostra azienda desidera evitare istanze di violazione della proprietà intellettuale. Se crediamo che un prodotto possa essere soggetto a un'istanza per la violazione della proprietà intellettuale, il cliente dovrà metterci in grado di:

- garantire per lo stesso il diritto di continuare a usare il prodotto;
- sostituire il prodotto con uno adeguato con funzionalità simili; o
- comunicare al cliente di restituire il prodotto, in tal caso il cliente sarà rimborsato del prezzo pagato. nel caso di strumenti, dedurremo un importo ragionevole per uso,



Life Technologies Europe BV

Filiale in Italia, Domicilio Fiscale:
Uffici Amministrativi in Italia:

Kwartsweg, 2, Bleiswijk 2665, The Netherlands. Capitale sociale: 32.544,48 Euro interamente versato
Iscritta al n. 29040249 nel Registro del Commercio presso la Camera di Commercio di l'Aia, Paesi Bassi

20124 Milano - Via V. Pisani, 20 - Cod. Fiscale e Partita IVA 12792100153 - Registro Imprese Tribunale di Milano n. 91763/99MI - R.E.A. 1584001
20900 Monza - Via Tiepolo, 18 - Tel 039/8389.1 - Fax 039/8389492 (vend.) - 039/8389498 (amm.ne) - 039/8389499 (servizio)

danneggiamento e obsolescenza dello strumento.

Sarà nostra cura decidere quale opzione scegliere.

13. Limiti di responsabilità

12.1 Per quanto concesso dalla legge, non ci riterremo legalmente responsabili di risarcimenti di danni esemplari, consequenziali, incidentali, speciali o indiretti (in qualsiasi maniera causati) ovvero per perdita di profitti, di dati, commerciali, di avviamento o di profitto (in qualsiasi maniera causati) a cui il cliente potrebbe incorrere ai sensi di questo contratto o che potrebbe scaturire dai nostri prodotti o servizi o in relazione ad essi. Ciò si applica anche qualora ricevessimo notizia della possibilità di tali danni. La responsabilità massima legata a questo contratto (in qualsiasi maniera la perdita e/o il danno siano stati causati) sarà pari all'importo versato dal cliente per il prodotto o il servizio acquistati. Questa condizione non influisce sulla nostra responsabilità legale per morte o lesioni personali causate da negligenza, frode o dichiarazione falsa dolosa o da qualsiasi altra responsabilità che non possiamo escludere per legge.

13.2 I tempi di consegna sono solo indicativi e non ci riterremo responsabili di qualsiasi perdita, spesa, procedura legale o danno causati da una consegna ritardata.

14. Controllo sull'esportazione

I prodotti e le informazioni ricevuti dal cliente sono governati dalle leggi e dai regolamenti sul controllo delle esportazioni locali, europee e americane. Il cliente non è autorizzato a, direttamente o indirettamente, vendere, esportare, riesportare, trasferire, dirottare o altrimenti inviare qualsiasi prodotto o informazione (inclusi prodotti derivati dai nostri prodotti o informazioni o basati su questi) a qualsiasi destinazione, azienda o soggetto proibiti ai sensi delle leggi e dei regolamenti locali, europei e americani.

15. Contratto completo

Il presente contratto rappresenta l'intero accordo tra le parti per i prodotti e i servizi da noi forniti al cliente ai sensi del contratto stesso. Sostituisce qualsiasi accordo precedente tra le parti (sia esso scritto o orale). Respingeremo altri condizioni indicati nell'ordine di acquisto o in documenti simili se non qui inclusi.

16. Altre condizioni

16.1 Non ci riterremo responsabili per la mancata esecuzione del presente contratto, qualora l'inadempienza sia dovuta a circostanze che esulano dal nostro ragionevole controllo. In alcune situazioni, potremo usare il nostro giudizio ragionevole e suddividere i prodotti disponibili per la consegna in modo equo tra i clienti.

16.2 Qualora non riuscissimo a far valere i nostri diritti ai sensi del presente contratto, ciò non significherà che non lo potremo fare in futuro. Se le condizioni, o parte di queste condizioni saranno ritenuti da qualsiasi corte di giurisdizione competente non validi e non applicabili, ciò non influirà sulle condizioni restanti. Nessun soggetto, diverso dalle parti in causa, godrà di questi diritti ai sensi delle presenti condizioni o di qualsiasi contratto di cui le presenti condizioni formano parte.

16.3 Il cliente acconsente a mantenere la riservatezza su informazioni o istruzioni commerciali (inclusi, senza limitazione, i prezzi) o tecniche (incluse sequenze genetiche, oligotipi o oligosequenze) che riceve da noi in seguito a discussioni, trattative e altre comunicazioni tra le parti relative ai prodotti o ai servizi.

17. Legge applicabile

Questo contratto è governato dalle leggi italiane. Per qualsiasi controversia sarà esclusivamente competente il Foro di Milano.